



Erlangen, 15.03.2015

Circular 2015 - 04

Convocatoria a la Asamblea General Anual 2015

Queridos socios:

Queremos invitarlos a la Asamblea General Anual del Centro Argentino de Franken e.V., a realizarse el:

viernes 10 de abril 2015 a las 19:00 horas

**en la Erba Villa, Äussere Brucker Strasse 49,
Erlangen.**

Los temas de la agenda a tratarse son los siguientes:

- Informe de actividades del año 2014
 - Informe del balance económico del año 2014
 - Elección de un revisor de cuentas
 - Descargo de la Comisión Directiva
 - Elección de la Secretaria/o (2015-2016)
 - Programa de actividades para el año 2015
 - Elección de un redactor del acta
 - Informaciones actuales y sugerencias
- Para el cargo de Secretaria/o todavía buscamos interesados. Todo socio mayor de edad, con la cuota social al día, tiene derecho a postularse como candidato. Por favor avisen por carta o por mail.
- Las mociones a ser tratadas en la Asamblea de Socios deben ser recibidas por la Comisión Directiva en forma escrita o por mail hasta el 3.04.2015. Mociones adicionales solo podrán ser tratadas en la Asamblea si la misma los acepta por mayoría simple.

Rundschreiben 2015 - 04

Aufruf zur jährlichen Mitgliederversammlung 2015

Liebe Mitglieder,

Hiermit laden wir Euch zur jährlichen Mitgliederversammlung des Centro Argentino de Franken e.V. für:

Freitag, den 10. April 2015 um 19:00 Uhr

**in der Erba Villa, Äussere Brucker Strasse 49,
Erlangen, ein.**

Folgende Punkte stehen auf der Tagesordnung:

- Tätigkeitsbericht des Jahres 2014
 - Vorlage des Jahresabschlusses 2014
 - Wahl des Rechnungsprüfers
 - Entlastung des Vorstands
 - Wahl des/r Sekretärs/in (2015-2016)
 - Veranstaltungsprogramm für das Jahr 2015
 - Wahl des Protokollführers
 - Aktuelle Informationen und Vorschläge
- Für die Wahl des/r Sekretär/in suchen wir noch Interessenten. Alle volljährigen Mitglieder, die nicht mit dem Jahresbeitrag im Rückstand stehen, sind berechtigt sich zur Wahl zu stellen. Bitte meldet Euch schriftlich oder per Mail.
- Anträge, die in der Mitgliederversammlung behandelt werden sollen, müssen bis zum 3.04. 2015 schriftlich beim Vorstand eingegangen sein. Weitere Anträge können nur in der Mitgliederversammlung behandelt werden, wenn die einfache Mehrheit der Versammlung dieses wünscht.



- La Asamblea de Socios toma sus decisiones por mayoría simple. En caso de empate la decisión es tomada por el conductor de la Asamblea.
- El conductor de la Asamblea es el Presidente o, en caso de estar éste imposibilitado, el Vicepresidente.
- El Redactor de Actas es nombrado por la Asamblea de Socios.
- Los socios pueden ejercer su derecho a voto de forma personal el día de las elecciones, o también mediante una simple notificación escrita a la Comisión Directiva hasta el día 9 de abril del 2015.

Por favor participen en la asamblea, el futuro del Centro Argentino está en las manos de ustedes.

Una vez finalizada la Asamblea continuaremos con nuestra reunión social. Para ello contamos con la colaboración de todos aquellos que deseen traer algo para compartir y así poder armar un buffet variado. Por favor pónganse en contacto con Cristina Valente (tel. 09132 745858; cvalente_ar@hotmail.com).

Nuestro deseo es posibilitar así un agradable rato entre amigos.

Los esperamos!

Con cordiales saludos de la Comisión Directiva

Tomás Friebe (Presidente)

tomas.friebe@centro-argentino-franken.de

- Die Mitgliederversammlung fasst ihre Beschlüsse mit einfacher Mehrheit. Bei Stimmgleichheit entscheidet der Wahlleiter.
- Wahlleiter ist der Präsident oder, im Falle seiner Verhinderung, der Vizepräsident.
- Der Protokollführer wird von der Mitgliederversammlung ernannt.
- Die Mitglieder können ihr Wahlrecht persönlich am Tage der Wahl oder auch formlos durch eine entsprechende schriftliche Mitteilung an den Vorstand bis zum 9. April 2014 ausüben.

Bitte nehmt an der Mitgliederversammlung aktiv teil; die Zukunft des Vereins liegt in Euren Händen.

Nach Beendigung der Mitgliederversammlung werden wir den Abend mit einem geselligen Beisammensein verbringen. Hierzu bitten wir die Teilnehmer um eine kulinarische Unterstützung, um ein abwechslungsreiches Buffet zusammenstellen zu können. Bitte setzt Euch hierzu mit Cristina Valente (Tel.09132 745858; cvalente_ar@hotmail.com) in Verbindung.

Es ist unser Wunsch einen gemütlichen Abend miteinander zu verbringen

.

Wir freuen uns auf Euch!

Mit herzlichen Grüßen vom Vorstand

Carla Pezzini (Vicepresidenta)

carla.pezzini@centro-argentino-franken.de